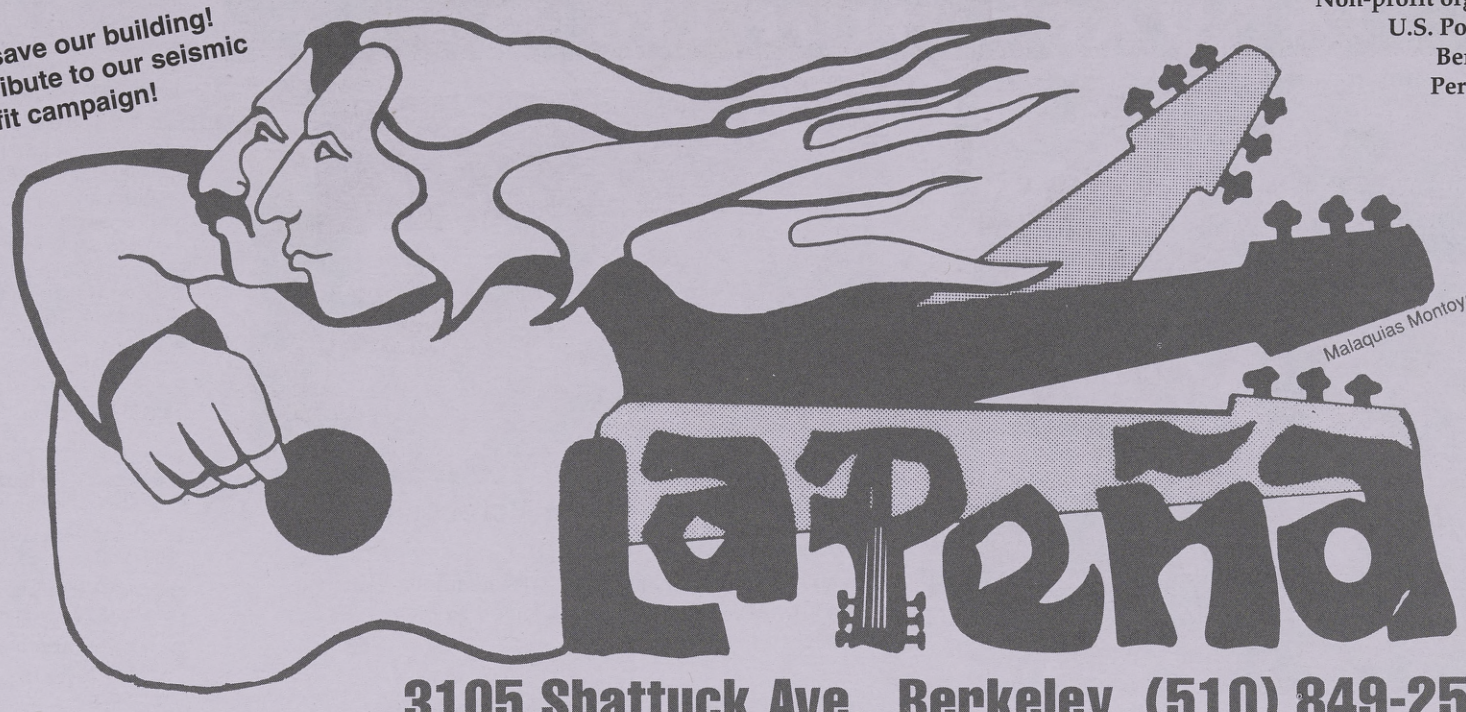
3105 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94705
Dated Matter
Time Value: 1 January 1995
Address Correction Requested

Non-profit organization
U.S. Postage Paid
Berkeley, CA
Permit No. 22

Help save our building!
Contribute to our seismic retrofit campaign!



3105 Shattuck Ave., Berkeley (510) 849-2568

La Peña Cultural Center

Office Hours: Mon. - Fri. 12 - 5pm
(510) 849-2568 (mess.)

La Tienda Gift Shop

Tues. 12-5pm
Wed. – Sat. 12 - 8pm
closed Sun. & Mon.
(510) 849-2215

Vox Populi

Open for dinner
Wed. – Sun.from 6pm
(510) 548-5514

* indicates that tarjetas (La Peña discount cards) not valid.
Programs subject to change.
La Peña is wheelchair accessible.

Cultural Center Calendar January 1995

DOM - SUN	LUN - MON	MAR - TUE	MIER - WED	JUEV-THURS	VIER - FRI	SAB - SAT

1

2 Our offices will be closed today.

3

4

5

¡Feliz Año Nuevo! Resist Prop. 187!

Prop. 187 is a racist law designed to divide our communities and to scapecoat immigrants for the economic woes of an economic system that has failed to meet the needs of many our citizens. We urge everyone concerned about human rights to contact the following organizations working towards resisting 187 and more importantly to get involved. The following is a partial list: Coalition for Immigrant & Refugee Rights & Services (415) 243-8215; ACLU (415) 621-2493; Committee for Health Rights in Central America (415) 431-7760; Latino Civil Rights Coalition (415) 575-3500; Asian Law Caucus (415) 391-1655.

For immigrants needing advice regarding 187, call Immigrant Assistance Line (415) 554-2444 (Spanish & English) • (415) 554-2444 (Cantonese, Mandarin, Japanese)

6 CONCERT

Wild Mango

This seven-woman ensemble plays a unique blend of world music on a wide variety of instruments blending the rhythms of the Caribbean, Latin America, and the Middle East, with the finest of contemporary American jazz. **8 pm $8**

7 For children's programs, see lower left of calendar

DANCE
Bronze
Tex-Mex, rancheras, chicano rock y mas
9:30pm $8
"They've got soul..authentic Tex-Mex grooves...the tuffest horn section around."
KKUP-FM Cupertino

8

9

Advance Ticket Information

For programs that indicate that advance tickets are available, you may purchase those tickets at our store, La Tienda, up to one day prior to the performance. We do not accept charges by phone. You may send a check and self-addressed stamped envelope to La Peña at least one week before the show and we will send you the tickets or hold them at the door.
Thank you.

(When visiting La Peña's neighborhood take care not to park in private driveways or your car will be towed.)

10

Enjoy La Peña's new sound and video system. La Peña has recently purchased and installed a new sound and video system. This system vastly enhances the quality of video and music presentations.

11 BENEFIT VIDEO SCREENING

OF THE AWARD WINNING FILM **FREEDOM ON MY MIND** (prod. & dir. by Connie Field and Marilyn Mulford, 105 min.) Winner of the 1994 Sundance Grand Jury Prize for best documentary, this film brings to life the story of the Mississippi Voter Registration Project (1961-1964). The story is told through archival footage and interviews with participants. **7:30pm $6-$10* sliding scale**

12 READING

Ask Me If I Care, Voices from an American High School

Berkeley High students and Berkeley High instructor Nancy Rubin read from their entries from the book "Ask Me if I Care, Voices from an American High School". After their reading , the program will open up the mike for adults and teens who wish to share their journal entries that reflect the hopes, dreams, frustrations, and turmoil of their teen years. **7 pm Free**

13 MOROCCAN MUSIC & FOLK DANCING

Yassir Chadly and the Moroccans

Sufi folkloric dancing and singing featuring **Yassir Chadly** and the **Moroccans** with special guest vocalist **Hafida Ghanim**. The group features trance dancing and *gnawa* dancing and singing from Northern Africa. **8 pm $8**

14 For children's programs, see lower left of calendar

DANCE
Great Brazilian Music samba-reggae & world Beat
Ivson and Grupo Gosto
9:30pm $7

15

La Peña presents in café lobby

Open Mic
Poetry & Prose
7-9pm Free

16

Our offices will be closed today in observance of Martin Luther King, Jr.'s birthdate

18 VIDEO & UPDATE

Chiapas: No Turning Back
Come see the video *No Hay Vueta Atrás* (No Turning Back), an exploration of emerging alternatives for social change in Mexico. (Dir. & prod. by Soco Aguilar w/ Lori Branson Malm, 1994, in Spanish w/subtitles) Followed by discussion with Aguilar and Medea Benjamin of Global Exchange. **7:30pm $3-5 sliding scale**

19 La Peña presents in café lobby **The Oakland is a Holy City Poets**. The Oakland is a Holy City Poets continue their world tour expressing Oakland's rich heritage and diversity through poetry and performance art. Featuring **Richard Moore** and others. Event include an oe reading. **7:30pm $2 suggestion donation**. Sign up for open reading at 7pm

20 ROCK EN ESPAÑOL

La Rockola en en español con Orixa y otras sorpresas. Rock in Spanish with Orixa and another group to be announced. **9pm $6 ($5 for studentss)**

21 STAND UP THEATER

Logical Mind Theater Presents **Tony Arbita** in "Something Must be in the Water (People are Losing their Mind)" a humorous topical monologue laced with satire and reflections on music, relationships, and keen observations of people. If you feel you have lost your mind come check out this show 'cause Tony may be the one that has it! Two Shows **7 & 9:30pm $13 gen. $8 students & seniors***

22

Visit La Tienda for Latin American recordings, books in English and Spanish, crafts, greeting cards, posters, t-shirts and more.

Open Tues-Sat.
Call 849-2215

23

24

Free and fee classes at La Peña!
Afro-Cuban youth and adult ensembles • Mexican dance for children and adults • Mexican Son Jarocho Latin American chorus • Afro-Cuban rhythms • Latin American guitar • African drumming • Salsa dance Afro-Cuban folkloric dance
See back of calendar for details and class schedules.

25 **Winter Games in the Café Vox Populi**

Beginning in Jan. the Café will provide games such as chess, checkers, dominoes, cards, etc. for those interested in enjoying a quite evening.

Dessert • Espresso • Cappuccino Caffe Latte • and other tasty beverages available at the bar

26 CONCERT

Trova Latina

La Peña presents Monterey's own *nueva canción* ensemble **Trova Latina,** in their Bay Area debut. The group has won a devoted following in the Monterey area with their unique musical style, combining four-voice harmonies with innovative musical arrangements.
8 pm $6 in adv./$7 day of show

27 CONCERT

Native American Flutist
KEVIN LOCKE
8 pm $10 adv/$12 day of show
(see details below ↓)

28 For children's programs, see lower left of calendar

DANCE • BAILE
Los Compas
salsa, merengue, cumbia y más
9:30pm $8*
a benefit for Chiapas Support Committee

salsa dance lesson 7:30pm $5 $2 off to dance with Los Compas

29

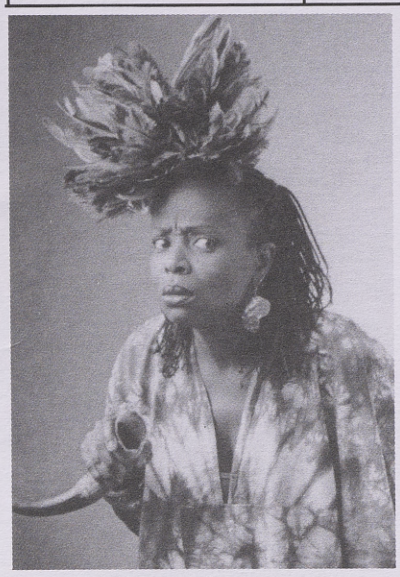
La Peña presents in café lobby

Open Mic
Poetry & Prose
7-9pm Free

30

31

La Peña Cultural Center gratefully acknowledges funding support for our artistic programs from the Alameda County Arts Commission, Berkeley Civic Arts Commission, California Arts Council, the LEF Foundation, the Lila Wallace-Reader's Digest Arts Partners Program, National Endowment for the Arts, San Francisco Foundation, Rockefeller Foundation, and the Zellerbach Family Fund.



Diane Ferlatte • Jan. 7 • 10:30am

Saturday Morning Children's Programs

All programs begin at 10:30 am
$3 Adults • $2 Kids

Jan. 7: Amiguitos present storyteller extraordinaire, **Diane Ferlatte.**

Jan. 14: Santa Cruz's **Bob Reid,** musical host of PTEH Kids Club House will present a sing-a-long for all ages.

Jan. 21: Amiguitos present **Juanita Ulloa-Newland** with songs in Spanish from Latin America for all ages.

Jan. 28: **Plum City Players** featuring Nancy Schimmel, Bonnie Lockhardt, and Ann Hershey.

Kevin Locke • Friday • Jan. 27 • 8pm

Kevin Locke
Jan. 27 • 8 pm

Kevin Locke (Tokeya Inajin) is a Lakota of the Standing Rock Reservation in South Dakota. He is considered a pre-eminent traditional flute player and hoop dancer and was awarded a National Heritage Fellowship by the National Endowment for the Arts in 1990. Kevin's performance consists of flute music, traditional stories/myths, singing, and a hoop dance that weave a colorful tapestry of Native American culture as well as communicate a universal message of international brotherhood. He addreses not what separates us as human beings, but what bonds us as a global community.

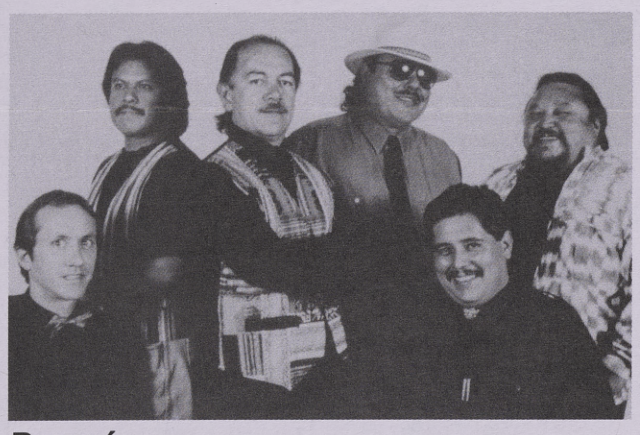
$10 advance/$12 day of show
Advance tickets available at La Tienda at La Peña or by mail. Send stamped self-addressed envelope before Jan. 23, 1995.

JANUARY HIGHLIGHTS

Photo by Egon Duboix

Wild Mango
Friday January 6 • 8pm

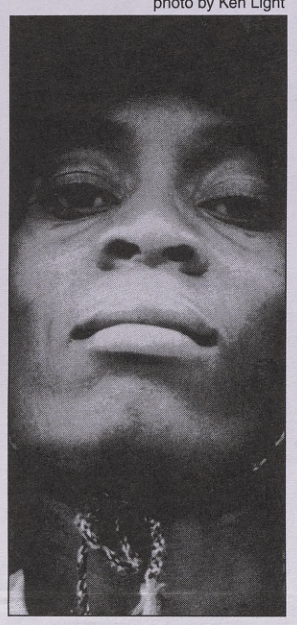
Wild Mango plays a music on a wide variety of instruments blending the rhythms of the Caribbean, Latin America, and the Middle East, with the finest of contemporary American jazz.



Bronzé
Saturday January 7 • 9:30pm

Start off 1995 in high spirits with Bronze. Led by Robert Ojeda, formerly of Dr. Loco's Rockin Jalapeño Band.

photo by Ken Light



"Freedom on My Mind" Wed. January 11 • 7:30pm

"The powerful **Freedom On My Mind** is a vivid and informative evocation of the Mississippi Voter Registration Project of the early 1960s. Freedom combines archival footage and contemporary interviews in a way that is both thoughtful and passionate...". – Kenneth Turan, film critic for the Los Angeles Times.

La Peña gratefully thank the filmmakers for donating the film to this fundraiser for La Peña's seismic retrofit campaign.

Yassir Chadly and the Moroccans
Friday January 13 • 8pm

Yassir Chadly of Casablanca performs traditional music from his native Morocco. He is joined by Moroccan vocalist **Hafida Ghanim**.

Tony Arbita
Saturday January 21
7pm & 9:30pm

Tony Arbita has been performing stand up comedy for over 15 years. Recently he has branched out into dramatic roles. He recently performed at the Pillsbury Playhouse in Minneapolis in "Combination Skin" and has made guest appearances on the Ophrah Winfrey Show, and B.E.T. (Black Entertainment Television). His current piece which he wrote is described as stand up theater with heart and humor and is the Bay Area Premiere.

Trova Latina
Thursday, January 26,8pm

This Monterey-based quartet comprised of Noe Hinojosa, José Hernandez, Mayola Rodriguez, Juan Sanchez, began in 1993 from the gathering of musicians associated with the St. Francis Xavier Choir in Seaside, California. Their music shares many of the characteristics of the Latin American *Nueva Canción* movement which originated as a new voice of the needs of the poor. The original music of Trova Latina ranges from traditional tunes to the poetic and socially conscientious music of songwriters such as Silvio Rodriguez, Joan Manuel Serrat and Tracy Chapman. Trova Latina will perform most of their new material featured in their first recording **Despierta Ya**.

Help Save Our Building! La Peña needs to raise $200,000 to seismically retrofit our building to meet current earthquake building codes or face closing!

We must reinforce our building according to new earthquake laws and make it safe for all who use it. The cost of the retrofit is an estimated $200,000! **We must do this work or face closing down. Our goal is to raise $50,000 from individual donors.** To help us on our way to reaching our goal, the California Arts Council has awarded La Peña a Challenge Grant for up to $25,000. This means that for every $2 we receive in new or increased private donations, we will receive $1 from the CAC. To receive the full $25,000 grant, we must raise $50,000 from new donors or donors who can increase their past contribution.

❑ Enclosed is my tax-deductible donation to support your seismic retrofit campaign.

❑ $1000 ❑ $500 ❑ $100 ❑ $50 ❑ $30 ❑ $_____

❑ Please charge my gift to my VISA / MASTERCARD (circle one)

Account#_____Exp. Date _____Signature _____

❑ I would like to become a La Peña bill-of-the-month supporter.

Enclosed is my first monthly pledge of $_____ (minimum monthly pledge $5)

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Phone _____

Return to: La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705

Since 1975, more than 500 community groups have used our facilities. The use of our space by these organizations does not mean that La Peña endorses the views presented. La Peña feels that it is important to help stimulate an environment conducive to discussion and understanding among different peoples.

CLASS SCHEDULE AT LA PEÑA

La Peña is proud to offer free Latin American workshops sponsored by the California Arts Council Artist in Residence program and La Peña. This year the CAC has awarded a new grant to Jackeline Rago and Ray Davis to teach Afro-Venezuelan music to youth and adults.The CAC has also renewed grants for Guillermo Céspedes who will teach Afro-Cuban music and Gilberto Gutierrez, to teach music and dance of the son jarocho of Veracruz, Mexico. We offer other music and dance classes for a fee. Enrollment is limited and permission from the instructor is required. For more information, call (510) 849-2568 Ext. 16 M - F 12 - 5 pm. (TS = Theater Space, CR = Community Room behind La Tienda)

MONDAYS

Afro-Cuban Youth Ensemble – Free
(3:30 - 5:30 pm, TS) Instructor: Guillermo Céspedes

Afro-Cuban Adult Ensemble – Free
(6:00 - 8:00 pm, TS)

Beginning Venezuelan Cuatro – Free (6:30 - 8:00 pm, CR)
Instructor: Jackeline Rago

Intermediate Venezuelan Cuatro – Free ((8:00 - 9:30 pm, CR) Instructor: Jackeline Rago

TUESDAYS

Children's class in Zapateado, Mexican folkloric dance – Free (6 - 9 yrs)
(4:00 - 5:00 pm, TS) Instructor: Gilberto Gutíerrez

Beginning Adult Zapateado, Mexican folkloric dance from Veracruz. – Free
(5:00 - 6:00 pm, TS) Instructor: Gilberto Gutíerrez

Advanced Adult Zapateado – Free (6:00 - 7:00 pm, TS) Instructor: Gilberto Gutíerrez

Mexican Son Jarocho Music Workshop, instruction in jarana, an 8 string guitar-like Mexican instrument – Free (7:00 - 8:00 pm, CR)
Instructor: Gilberto Gutíerrez

Latin American Chorus – Free. The chorus sings in Spanish and English and needs bassist and tenors.
(8:00 – 10pm) Director : Lichi Fuentes

WEDNESDAYS

Beginning Afro-Venezuelan Percussion: – Free (Bring congas, palitos, güiros, maracas – (5:30 - 7:30pm, CR) Instructor: Ray Davis

Latina Writer's Group Meeting
Bring your poetry, prose, or work in progress to read and discuss in an informal setting. For more info. call Rue at (510) 436-6144

THURSDAYS

Introduction to Afro-Cuban Rhythms – Free (5:30 - 7:30 pm, CR)
Instructor: Guillermo Céspedes

SATURDAYS

Salsa dance class with Deborah Ruby Rubenstein (2-3pm beginning TS)
(3-4pm intermediate) $6/class

Bay Area Southern Africa Network Meeting
The Network meets regularly on the second Saturday of each month from 10am to 1pm (CR)

Volunteers Needed!

La Peña needs volunteers who are skilled in sound engineering for live concerts, running audio-visual and lighting equipment, or have general stage production experience. Also, volunteers to distribute our monthly calendar, staff evening programs, and to work in our store. If interested, call Elena Serrano at 510-849-2568 ext.11.

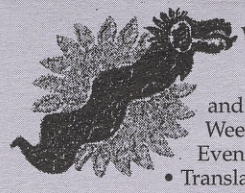
Ad Space Available

La Peña's calendar reaches people who are concerned about global social justice issues and support diversity in all aspects of life. Ad space limited to not-for profit activities. Cost: $30 column inch.

La Peña Wish List Items

Mac SE, Mac Plus; Laser printer for Macintosh • toner for laser printer • hard disk • manila file folders • copy bond • video projection system • fire proof stage curtain • cd player • cassette player• amplifier •small mixer. If you can donate or sell one at low cost please contact Paul Chin at La Peña (510) 849-2568 ext. 17

Spanish Classes



Languages • Culture & Social Sciences •Regular Classes and Intensive Courses •Weekdays & Weekends •All Levels•Mornings & Evenings Children's Classes • Tutoring • Translations

Specials: •Berkeley Intensive Pogram – 3 different weeks Mon.–Fri. 16 hours a week Dec. 19-Jan 5. • Guatemala Total Immersion Program–30 hours a week, one-on-one classes. Including private room and three meals a day. Introductory rate at $100 a week.

Centro Latino

A project of immersion into the Latino Culture
2530 San Pablo Ave. Suite E (at Blake St.)
Berkeley, CA 94702 (510) 849-4504 & 287-9886

La Tienda

A NOT-FOR-PROFIT COMMUNITY STORE

Books in Spanish & English • Latin American Recordings • Handmade Crafts • Musical Instruments • Clothing Bilingual Children's Books & Recordings Jewelry • Cards • Posters • Ticket Outlet

Your purchase support the non-profit activities of La Peña Cultural Center, progressive writers and musicians, and fair and alternative tradespeople.